

ARREST VAN HET HOF

(grote kamer)

van 1 maart 2005

in zaak C-377/02 (verzoek van de Raad van State om een prejudiciële beslissing): Léon Van Parys NV tegen Belgisch Interventie- en Restitutiebureau (BIRB) ⁽¹⁾

(Gemeenschappelijke marktordening — Bananen — GATT 1994 — Artikelen I en XIII — Raamovereenkomst van 23 april 1993 tussen EEG en groep van Cartagena — Rechtstreekse werking — Aanbevelingen en uitspraken van Orgaan voor geschillenbeslechting van WTO — Rechtsgevolgen)

(2005/C 106/06)

(Proceestaal: Nederlands)

In zaak C-377/02, betreffende een verzoek om een prejudiciële beslissing krachtens artikel 234 EG, ingediend door de Raad van State (België) bij beslissing van 7 oktober 2002, ingekomen bij het Hof op 21 oktober 2002, in de procedure Léon Van Parys NV tegen Belgisch Interventie- en Restitutiebureau (BIRB), heeft het Hof (grote kamer), samengesteld als volgt: V. Skouris, president, P. Jann, C. W. A. Timmermans en A. Borg Barthet, kamerpresidenten, J.-P. Puissechet, R. Schintgen (rapporteur), N. Colneric, S. von Bahr, G. Arestis, M. Ilešič, J. Malenovský, J. Klučka en U. Löhms, rechters, advocaat-generaal: A. Tizzano, griffier: M.-F. Contet, hoofdadministrateur, op 1 maart 2005 een arrest gewezen waarvan het dictum luidt als volgt:

In omstandigheden als die in het hoofdgeding kan een marktdeelnemer voor een rechterlijke instantie van een lidstaat niet aanvoeren dat een gemeenschapsregeling onverenigbaar is met bepaalde regels van de Wereldhandelsorganisatie, ook niet wanneer het Orgaan voor geschillenbeslechting, bedoeld in artikel 2, lid 1, van het Memorandum van overeenstemming inzake de regels en procedures betreffende de beslechting van geschillen, dat bijlage 2 bij de Overeenkomst tot oprichting van de Wereldhandelsorganisatie vormt, goedgekeurd bij besluit 94/800/EG van de Raad van 22 december 1994 betreffende de sluiting, namens de Europese Gemeenschap voor wat betreft de onder haar bevoegdheid vallende aangelegenheden, van de uit de multilaterale handelsbesprekingen in het kader van de Uruguayronde (1986-1994) voortvloeiende overeenkomsten, heeft verklaard dat die regeling onverenigbaar is met deze regels.

⁽¹⁾ PB C 7 van 11.1.2003.

ARREST VAN HET HOF

(grote kamer)

van 15 februari 2005

in zaak C-13/03 P: Commissie van de Europese Gemeenschappen tegen Tetra Laval BV ⁽¹⁾

(Hogere voorziening — Mededinging — Verordening (EEG) nr. 4064/89 — Arrest tot vaststelling van onwettigheid van beschikking waarbij scheiding van ondernemingen is gelast wegens onwettigheid van eerdere beschikking waarbij concentratie onverenigbaar met gemeenschappelijke markt is verklaard)

(2005/C 106/07)

(Proceestaal: Engels)

In zaak C-13/03 P, betreffende een hogere voorziening krachtens artikel 49 van het Statuut-EG van het Hof van Justitie, ingesteld op 8 januari 2003, Commissie van de Europese Gemeenschappen (gemachtigden: M. Petite, A. Whelan en P. Hellström), andere partij bij de procedure: Tetra Laval BV, gevestigd te Amsterdam (Nederland), (advocaten: A. Vandencastele, D. Waelbroeck en M. Johnsson, A. Weitbrecht en S. Völcker), heeft het Hof (grote kamer), samengesteld als volgt: P. Jann, president van de Eerste kamer, waarnemend voor de president, C. W. A. Timmermans en A. Rosas (rapporteur), kamerpresidenten, C. Gulmann, J.-P. Puissechet, R. Schintgen, N. Colneric, S. von Bahr en J. N. Cunha Rodrigues, rechters; advocaat-generaal: A. Tizzano; griffier: L. Hewlett, hoofdadministrateur, op 15 februari 2005 een arrest gewezen waarvan het dictum luidt als volgt:

- 1) Op de hogere voorziening behoeft geen uitspraak te worden gedaan.
- 2) De Commissie van de Europese Gemeenschappen wordt verwezen in de kosten.

⁽¹⁾ PB C 70 van 22.3.2003.